

31997L0021

16.5.1997

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 125/31

DYREKTYWA KOMISJI 97/21/WE**z dnia 18 kwietnia 1997 r.****dostosowująca do postępu technicznego dyrektywę Rady 80/1269/EWG w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do mocy silników pojazdów silnikowych****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

Artykuł 1

uwzględniając dyrektywę Rady 80/1269/EWG z dnia 16 grudnia 1980 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do mocy silników pojazdów silnikowych⁽¹⁾, ostatnio zmienioną przez dyrektywę Komisji 89/491/EWG⁽²⁾, w szczególności jej art. 3,

W dyrektywie 80/1269/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1. Artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

a także mając na uwadze, co następuje:

„Artykuł 1

dyrektywa 80/1269/EWG jest jedną z dyrektyw szczegółowych dotyczących procedury homologacji WE ustanowionej dyrektywą Rady 70/156/EWG z dnia 6 lutego 1970 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep⁽³⁾, ostatnio zmieniona przez dyrektywę 96/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽⁴⁾; zatem przepisy ustanowione w dyrektywie 70/156/EWG dotyczące układów pojazdów, części składowych i oddzielnych zespołów technicznych, stosuje się do dyrektywy 80/1269/EWG;

Do celów niniejszej dyrektywy »pojazd« oznacza każdy pojazd silnikowy przeznaczony do użytkowania na drogach, z nadwoziem lub bez, posiadający co najmniej cztery koła i maksymalną prędkość konstrukcyjną przekraczającą 25 km/h, z wyjątkiem pojazdów poruszających się po szynach oraz ciągników rolniczych i leśnych oraz wszelkich maszyn jezdnych.»;

2. W art. 2 wyrazy »załącznikami I i II« zastępuje się wyrazami »odpowiednimi załącznikami«;

3. W załącznikach wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

w szczególności, na podstawie art. 3 ust. 4 i art. 4 ust. 3 dyrektywy 70/156/EWG, konieczne jest, aby do każdej szczegółowej dyrektywy dołączony był dokument informacyjny zawierający odpowiednie pozycje załącznika I do dyrektywy 70/156/EWG, a także świadectwo homologacji typu oparte na załączniku VI do dyrektywy 70/156/EWG, w celu skomputeryzowania homologacji typu;

Artykuł 2

zmiany te dotyczą jedynie przepisów administracyjnych zawartych w dyrektywie 80/1269/EWG; nie jest więc konieczne unieważnianie istniejących homologacji na mocy dyrektywy 80/1269/EWG, ani też uniemożliwianie rejestracji, sprzedaży lub wprowadzania do użytkowania nowych pojazdów objętych takimi homologacjami;

Z mocą od dnia 1 października 1997 r. Państwa Członkowskie:

— nie udzielają homologacji WE na podstawie art. 4. ust. 1 dyrektywy 70/156/EWG, oraz

— mogą odmówić udzielenia krajowej homologacji typu,

środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Komitetu ds. Dostosowania do Postępu Technicznego ustanowionego na mocy dyrektywy 70/156/EWG,

dla nowego typu pojazdu z przyczyn odnoszących się do mocy silnika, jeśli moc silnika nie została określona zgodnie z dyrektywą 80/1296/EWG, zmienioną przez niniejszą dyrektywę.

Niniejsza dyrektywa nie unieważnia żadnej homologacji udzielonej uprzednio na mocy dyrektywy 80/1269/EWG, ani też nie uniemożliwia rozszerzenia takich homologacji na warunkach tej dyrektywy, zgodnie z którą zostały one pierwotnie udzielone.

⁽¹⁾ Dz.U. L 375 z 31.12.1980, str. 46.

⁽²⁾ Dz.U. L 238 z 15.8.1989, str. 43.

⁽³⁾ Dz.U. L 42 z 23.2.1970, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 18 z 21.1.1997, str. 7.

Artykuł 3

1. Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy do dnia 30 września 1997 r. i niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez Państwa Członkowskie.

2. Państwa Członkowskie prześlą Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinach objętych niniejszą dyrektywą.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 kwietnia 1997 r.

W imieniu Komisji
Martin BANGEMANN
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

ZMIANY W ZAŁĄCZNIKACH DO DYREKTYWY 80/1269/EWG

1. Między artykuły i załącznik I dodaje się wykaz załączników w brzmieniu:

„WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

Załącznik I: Określenie mocy silnika

Dodatek 1: Dokument informacyjny

Dodatek 2: Świadectwo homologacji typu

Załącznik II: Sprawozdanie z badań”

ZAŁĄCZNIK I

2. Punkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. PRZEPISY ADMINISTRACYJNE DOTYCZĄCE HOMOLOGACJI TYPU

1.1. Wniosek o homologację WE typu pojazdu

1.1.1. Wniosek o homologację WE na podstawie art. 3 ust. 4 dyrektywy 70/156/EWG typu pojazdu w odniesieniu do mocy jego silnika składa producent.

1.1.2. Wzór dokumentu informacyjnego przedstawiono w dodatku 1.

1.1.3. Jeżeli służba techniczna odpowiedzialna za testy dotyczące homologacji typu przeprowadza je we własnym zakresie, musi zostać dostarczone, co następuje:

1.1.3.1. Silnik reprezentatywny dla typu, który ma zostać zatwierdzony wraz z wyposażeniem pomocniczym wymienionym w tabeli 1.

1.2. Udzielenie homologacji WE typu pojazdu

1.2.1. Jeżeli stosowne wymagania są spełnione, homologacja WE na podstawie art. 4 ust. 3 oraz, jeżeli ma zastosowanie, art. 4 ust. 4 dyrektywy 70/156/EWG, zostaje udzielona.

1.2.2. Wzór świadectwa homologacji WE przedstawiono w dodatku 2.

1.2.3. Numer homologacji zgodnie z załącznikiem VII do dyrektywy 70/156/EWG, zostaje przydzielony każdemu typowi homologowanego pojazdu. Państwo Członkowskie nie przydziela tego samego numeru innemu typowi pojazdu.

1.3. Zmiany typu i zmiany homologacji

1.3.1. W przypadku zmian typu, który homologowano na mocy niniejszej dyrektywy, stosuje się przepisy art. 5 dyrektywy 70/156/EWG.

1.4. Zgodność produkcji

1.4.1. Środki mające na celu zapewnienie zgodności produkcji przyjmuje się zgodnie z przepisami ustanowionymi w art. 10 dyrektywy 70/156/EWG.”

3. W ppkt 2.1:

„załączniku I” zastępuje się: „załączniku II sekcja A”.

4. W ppkt 5.6:

„dodatku 1” zastępuje się: „załączniku II”.

5. W ppkt 6.4.2 wzór otrzymuje brzmienie:

$$„\alpha_d = (f_a)^{fm}”.$$

6. Punkt 7 otrzymuje brzmienie:

„7. SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki i wszelkie wyliczenia wymagane do określenia mocy netto, jak wymieniono w załączniku II. W celu sporządzenia tego dokumentu właściwe władze mogą wykorzystać sprawozdanie przygotowane przez zatwierdzone lub uznane laboratorium, na mocy przepisów niniejszej dyrektywy.”

7. Punkty 8–8.2.2 skreśla się.
8. Punkty 9–9.2 otrzymują oznaczenie 8–8.2.
9. Dodatki 1 i 2 zastępuje się dodatkami 1 i 2 w brzmieniu:

„Dodatek 1

DOKUMENT INFORMACYJNY NR...

stosownie do załącznika I do dyrektywy Rady 70/156/EWG (*) dotyczącego homologacji WE pojazdu w odniesieniu do mocy silnika

(dyrektywa 80/156/EWG, ostatnio zmieniona przez dyrektywę.../.../WE)

Następujące informacje, jeśli mają zastosowanie, muszą zostać dostarczone w trzech egzemplarzach wraz ze spisem treści. Wszelkie rysunki muszą być dostatecznie szczegółowe i zostać dostarczone we właściwej skali w formacie A4 lub w pliku formatu A4. Fotografie, jeżeli zostały dołączone, muszą ukazywać niezbędne szczegóły.

Jeżeli układy, części składowe lub oddzielne zespoły techniczne posiadają sterowanie elektroniczne, należy dostarczyć informacje dotyczące ich działania.

0. PRZEPISY OGÓLNE
- 0.1. Marka (nazwa handlowa producenta):
- 0.2. Typ i powszechnie stosowana nazwa(-y) handlowa(-e):
- 0.3. Środki identyfikacji typu, jeżeli oznaczone na pojeździe^b:
- 0.3.1. Miejsce tego oznakowania:
- 0.4. Kategoria pojazdu:
- 0.5. Nazwa i adres producenta:
- 0.8. Adres(-y) zakładu(-ów) montażu:
1. OGÓLNE WŁAŚCIWOŚCI KONSTRUKCYJNE POJAZDU
- 1.1. Fotografie i/lub rysunki reprezentatywnego pojazdu:
- 1.8. Kierownica po stronie: lewej/prawej (1):

(*) Numery pozycji i przypisów użyte w niniejszym dokumencie informacyjnym odpowiadają tym, które zostały określone w załączniku I do dyrektywy 70/156/EWG. Pozycje nie mające znaczenia do celów niniejszej dyrektywy zostały pominięte.

3. ZESPÓŁ SILNIKOWY^a
- 3.1. Producent:
- 3.1.1. Kod silnika podany przez producenta (zaznaczony na silniku, lub inne środki identyfikacji):
- 3.2.1.1. Zasada działania: zapłon wymuszony/zapłon samoczynny, czterosuwowy/dwusuwowy ⁽¹⁾
- 3.2.1.2. Liczba i położenie cylindrów:
- 3.2.1.2.1. Średnica^a: (mm)
- 3.2.1.2.2. Skok^a: (mm)
- 3.2.1.2.3. Kolejność zapłonu:
- 3.2.1.3. Pojemność silnika^a: (cm³)
- 3.2.1.4. Współczynnik sprężania ⁽²⁾:
- 3.2.1.5. Rysunki komory spalania, denka tłoka oraz, w przypadku silników z wymuszonym zapłonem, pierścieni tłokowych:
- 3.2.1.8. Maksymalna moc netto^a: kW przy min⁻¹
(wartość deklarowana przez producenta)
- 3.2.1.9. Maksymalna dopuszczalna prędkość obrotowa silnika, zalecana przez producenta: min⁻¹.
- 3.2.1.10. Maksymalny moment obrotowy netto ⁽¹⁾: Nm przy min⁻¹
(wartość deklarowana przez producenta)
- 3.2.2. Paliwo: olej napędowy/benzyna/LPG/inne ⁽¹⁾
- 3.2.2.1. Liczba oktanowa oznaczona metodą badawczą, ołowiowa:
- 3.2.2.2. Liczba oktanowa oznaczona metodą badawczą, bezołowiowa:
- 3.2.4. Zasilanie paliwem
- 3.2.4.1. Z gaźnika(-ów): tak/nie ⁽¹⁾
- 3.2.4.1.1. Marka(-i):
- 3.2.4.1.2. Typ(-y):
- 3.2.4.1.3. Zainstalowana liczba:
- 3.2.4.1.4. Regulacje ⁽²⁾:
- 3.2.4.1.4.1. Dysze:
- 3.2.4.1.4.2. Gardziele:
- 3.2.4.1.4.3. Poziom komory pływaka:
- 3.2.4.1.4.4. Masa płwaka:
- 3.2.4.1.4.5. Iglica płwaka:
- } lub krzywa dostawy paliwa naniesiona na przepływ powietrza oraz ustawienia wymagane do utrzymania krzywej
- 3.2.4.1.5. Układ rozruchu silnika zimnego: ręczny/automatyczny ⁽¹⁾
- 3.2.4.1.5.1. Zasada(-y) działania:
- 3.2.4.1.5.2. Zakresy działania/nastawy ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
- 3.2.4.2. Przez wtrysk paliwa (tylko silniki wysokoprężne): tak/nie ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.1. Opis układu:
- 3.2.4.2.2. Zasada działania: wtrysk bezpośredni/komora wstępna/komora wirowa ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.3. Pompa wtryskowa
- 3.2.4.2.3.1. Marka(-i):
- 3.2.4.2.3.2. Typ(-y):
- 3.2.4.2.3.3. Maksymalna dawka paliwa ⁽¹⁾ ⁽²⁾: .. mm³/suw lub cykl przy prędkości obrotowej pompy: .. min⁻¹ lub, alternatywnie, wykres charakterystyki:
- 3.2.4.2.3.4. Moment wtrysku ⁽²⁾:
- 3.2.4.2.3.5. Krzywa wyprzedzenia wtrysku ⁽²⁾:
- 3.2.4.2.3.6. Procedura kalibracji: stanowisko pomiarowe/silnik ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.4. Regulator
- 3.2.4.2.4.1. Typ:
- 3.2.4.2.4.2. Punkt odcięcia
- 3.2.4.2.4.2.1. Punkt odcięcia pod obciążeniem: min⁻¹
- 3.2.4.2.4.2.2. Punkt odcięcia bez obciążenia: min⁻¹

3.2.4.2.5.	Przewody wtryskowe	
3.2.4.2.5.1.	Długość:	mm
3.2.4.2.5.2.	Średnica wewnętrzna:	mm
3.2.4.2.6.	Wtryskiwacz(-e)	
3.2.4.2.6.1.	Marka(-i):	
3.2.4.2.6.2.	Typ(-y):	
3.2.4.2.6.3.	Ciśnienie otwarcia (?):	kPa lub wykres charakterystyki (?)
3.2.4.2.7.	Układ rozruchu zimnego silnika	
3.2.4.2.7.1.	Marka(-i):	
3.2.4.2.7.2.	Typ(-y):	
3.2.4.2.7.3.	Opis:	
3.2.4.2.9.	Sterownik elektroniczny	
3.2.4.2.9.1.	Marka(-i):	
3.2.4.2.9.2.	Opis układu:	
3.2.4.3.	Przez wtrysk paliwa (tylko dla zapłonu wymuszonego): tak/nie (!)	
3.2.4.3.1.	Zasada działania: kolektor wlotowy (jedno-/wielopunktowy (!)) wtrysk bezpośredni/inny (wyszczególnić (!)):	
3.2.4.3.2.	Marka(-i):	
3.2.4.3.3.	Typ(-y):	
3.2.4.3.4.	Opis układu:	
3.2.4.3.4.1.	Typ lub numer układu sterowania:	} W przypadku układów innych niż wtrysk ciągły podać równoważne szczegóły
3.2.4.3.4.2.	Typ regulatora paliwa:	
3.2.4.3.4.3.	Typ czujnika przepływu powietrza:	
3.2.4.3.4.4.	Typ rozdzielacza paliwa:	
3.2.4.3.4.5.	Typ regulatora ciśnienia:	
3.2.4.3.4.8.	Typ korpusu przepustnicy:	
3.2.4.3.5.	Wtryskiwacze: ciśnienie otwarcia (?):	kPa lub wykres charakterystyki (?):
3.2.4.3.6.	Moment wtrysku:	
3.2.4.3.7.	Układ rozruchu zimnego silnika	
3.2.4.3.7.1.	Zasada(-y) działania:	
3.2.4.3.7.2.	Zakresy działania/nastawy (!) (?):	
3.2.4.4.	Pompa zasilająca	
3.2.4.4.1.	Ciśnienie (?):	kPa lub wykres charakterystyki (?):
3.2.5.	Układ elektryczny	
3.2.5.1.	Napięcie znamionowe:	V, dodatnie/ujemne uziemienie (!)
3.2.5.2.	Prądnicza	
3.2.5.2.1.	Typ:	
3.2.5.2.2.	Nominalna moc wyjściowa:	VA
3.2.6.	Zapłon	
3.2.6.1.	Marka(-i):	
3.2.6.2.	Typ(-y):	
3.2.6.3.	Zasada działania:	
3.2.6.4.	Krzywa wyprzedzenia zapłonu (?):	
3.2.6.5.	Statyczny moment zapłonu (?):	stopni przed górnym martwym punktem
3.2.6.6.	Szczelina stykowa (?):	mm
3.2.6.7.	Kąt wzniosu krzywki (?):	stopni
3.2.7.	Układ chłodzenia (ciecz/powietrze) (!)	
3.2.7.1.	Nominalne ustawienie mechanizmu regulacji temperatury silnika:	
3.2.7.2.	Ciecz	
3.2.7.2.1.	Rodzaj cieczy:	
3.2.7.2.2.	Pompa(-y) cyrkulacyjna(-e): tak/nie (!)	
3.2.7.2.3.	Charakterystyka	, lub
3.2.7.2.3.1.	Marka(-i):	
3.2.7.2.3.2.	Typ(-y):	

- 3.2.7.2.4. Przełożenie(-a) napędu:
- 3.2.7.2.5. Opis wentylatora oraz jego mechanizmu napędowego:
- 3.2.7.3. Powietrze
 - 3.2.7.3.1. Dmuchawa: tak/nie (¹)
 - 3.2.7.3.2. Charakterystyka:, lub
 - 3.2.7.3.2.1. Marka(-i):
 - 3.2.7.3.2.2. Typ(-y):
 - 3.2.7.3.3. Przełożenie(-a) napędu:
- 3.2.8. Układ ssania
 - 3.2.8.1. Urządzenie doładowania ciśnienia: tak/nie (¹)
 - 3.2.8.1.1. Marka(-i):
 - 3.2.8.1.2. Typ(-y):
 - 3.2.8.1.3. Opis układu (np. maksymalne ciśnienie doładowania: kPa, przepustnica spalin, jeżeli ma zastosowanie):
 - 3.2.8.2. Chłodnica międzystopniowa: tak/nie (¹)
 - 3.2.8.4. Opis i rysunki przewodów wlotowych i ich wyposażenia (komora sprężonego powietrza, urządzenie grzejne, dodatkowe wloty powietrza itd.):
 - 3.2.8.4.1. Opis kolektora wlotowego(dołączyć rysunki i/lub fotografie):
 - 3.2.8.4.2. Filtr powietrza, rysunki:, lub
 - 3.2.8.4.2.1. Marka(-i):
 - 3.2.8.4.2.2. Typ(-y):
 - 3.2.8.4.3. Tłumik wlotowy, rysunki:, lub
 - 3.2.8.4.3.1. Marka(-i):
 - 3.2.8.4.3.2. Typ(-y):
- 3.2.9. Układ wydechowy
 - 3.2.9.1. Opis i/lub rysunek kolektora wydechowego:
 - 3.2.9.2. Opis i/lub rysunek układu wydechowego:
 - 3.2.9.3. Maksymalne dopuszczalne zwrotne ciśnienie wydechowe przy znamionowej prędkości silnika oraz przy obciążeniu 100 %: kPa
- 3.2.10. Minimalne pole powierzchni przekroju otworu wlotowego i wylotowego:
- 3.2.11. Rozrząd zaworów lub równoważne dane
 - 3.2.11.1. Maksymalny wznios zaworów, kąty otwarcia i zamknięcia, lub szczegóły rozrządu alternatywnych układów rozdzielczych, w stosunku do punktów martwych:
 - 3.2.11.2. Zakresy odniesienia i/lub ustawień (¹):
- 3.2.12. Środki podjęte przeciw zanieczyszczeniu powietrza
 - 3.2.12.2. Dodatkowe urządzenia przeciwbрудzeniowe (jeżeli występują i jeżeli nie są uwzględnione w innej pozycji)
 - 3.2.12.2.1. Konwerter katalityczny: tak/nie (¹)
 - 3.2.12.2.1.1. Liczba konwerterów katalitycznych i ich części:
 - 3.2.12.2.1.2. Wymiary, kształt i objętość konwertera(-ów) katalitycznego(-ych):
 - 3.2.12.2.2. Czujnik tlenu: tak/nie (¹)
 - 3.2.12.2.3. Wtrysk powietrza: tak/nie (¹)
 - 3.2.12.2.4. Powtórny obieg gazów wydechowych: tak/nie (¹)
 - 3.2.12.2.6. Filtr cząstek stałych: tak/nie (¹)
 - 3.2.12.2.6.1. Wymiary, kształt oraz pojemność filtra cząstek stałych:
 - 3.2.12.2.7. Inne układy (opis i działanie):
- 3.6. Temperatury dozwolone przez producenta
 - 3.6.1. Układ chłodzenia
 - 3.6.1.1. Chłodzenie cieczą
 - Maksymalna temperatura przy wylocie: °C
 - 3.6.1.2. Chłodzenie powietrzem
 - 3.6.1.2.1. Punkt odniesienia:
 - 3.6.1.2.2. Maksymalna temperatura w punkcie odniesienia: °C
 - 3.6.2. Maksymalna temperatura przy wylocie chłodnicy międzystopniowej przy wlocie: °C

- 3.6.3. Maksymalna temperatura spalin w punkcie przewodu(-ów) wydechowego(-ych) w pobliżu kołnierza(-y) kolektora wydechowego: °C
- 3.6.4. Temperatura paliwa
 minimalna: °C
 maksymalna: °C
- 3.6.5. Temperatura smaru
 minimalna: °C
 maksymalna: °C
- 3.8. Układ olejowy
- 3.8.1. Opis układu
- 3.8.1.1. Położenie zbiornika smaru:
- 3.8.1.2. Układ zasilania (pompą/wtryskiem do wlotu/mieszanie z paliwem itp.) ⁽¹⁾:
- 3.8.2. Pompa olejowa
- 3.8.2.1. Marka(-i):
- 3.8.2.2. Typ(-y):
- 3.8.3. Mieszanie z paliwem
- 3.8.3.1. Udział procentowy:
- 3.8.4. Chłodnica oleju: tak/nie ⁽¹⁾
- 3.8.4.1. Rysunek(-i):, lub
- 3.8.4.1.1. Marka(-i):
- 3.8.4.1.2. Typ(-y):

.....
 (Data złożenia)

⁽¹⁾ Niepotrzebne skreślić.

⁽²⁾ Jeżeli środki pozwalające na identyfikację typu zawierają znaki niewłaściwe do opisu typów pojazdu, części składowej lub oddzielnego zespołu technicznego, objętych niniejszym świadectwem homologacji typu, znaki te przedstawiane są w dokumentacji przy pomocy symbolu „?” (np. ABC??123??).

—————
 Uzupełnienie do dodatku 1

1. Inny sprzęt pomocniczy napędzany silnikiem (jak w załączniku I ppkt 5.1.2.) (wykaz i krótki opis, jeżeli konieczne):
2. Dodatkowe informacje w sprawie warunków badania (tylko dla silników z wymuszonym zapłonem)
 - 2.1. Świece zapłonowe
 - 2.1.1. Marka:
 - 2.1.2. Typ:
 - 2.1.3. Ustawienie szczeliny iskrowej:
 - 2.2. Cewka zapłonowa
 - 2.2.1. Marka:
 - 2.2.2. Typ:
 - 2.3. Kondensator zapłonu
 - 2.3.1. Marka:
 - 2.3.2. Typ:
 - 2.4. Urządzenie do tłumienia interferencji fal radiowych
 - 2.4.1. Marka:
 - 2.4.2. Typ:

Dodatek 2

WZÓR

(maksymalny format: A4 (210 × 297 mm))

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI WE

Pieczęć urzędowa

Powiadomienie dotyczące

- homologacji typu ⁽¹⁾,
- rozszerzenia homologacji typu ⁽¹⁾,
- odmowy udzielenia homologacji typu ⁽¹⁾,
- cofnięcia homologacji typu ⁽¹⁾,

dla typu pojazdu/części składowej/oddzielnego zespołu technicznego ⁽¹⁾ w odniesieniu do dyrektywy.../.../EWG, ostatnio zmienionej dyrektywą.../.../WE.

Numer homologacji typu:

Powód rozszerzenia:

SEKCJA I

- 0.1. Marka (nazwa handlowa producenta):
- 0.2. Typ i powszechnie stosowana nazwa(-y) handlowa(-e):
- 0.3. Środki identyfikacji typu, jeżeli oznakowane na pojeździe/części składowej/oddzielnym zespole technicznym ⁽¹⁾ ⁽¹⁾:
- 0.3.1. Miejsce tego oznakowania:
- 0.4. Kategoria pojazdu ⁽²⁾ ⁽³⁾:
- 0.5. Nazwa i adres producenta:
- 0.7. W przypadku części i oddzielnych zespołów technicznych, umiejscowienie oraz sposób mocowania znaku homologacji WE:
- 0.8. Adres(-y) zakładu(-ów) montażu:

SEKCJA II

1. Informacje dodatkowe (gdzie stosowne): patrz uzupełnienie
2. Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań:
3. Data sprawozdania z badań:
4. Numer sprawozdania z badań:
5. Uwagi (jeżeli występują): patrz uzupełnienie
6. Miejsce:

7. Data:
8. Podpis:
9. W załączeniu indeks do pakietu informacyjnego złożonego do organu zatwierdzającego, który może być uzyskany na wniosek.

- (¹) Jeżeli środki pozwalające na identyfikację typu zawierają znaki niewłaściwe do opisu typów pojazdu, części składowej lub oddzielnego zespołu technicznego, objętych niniejszym świadectwem homologacji typu, znaki te przedstawiane są w dokumentacji przy pomocy symbolu „?” (np. ABC??123??).
- (²) Niepotrzebne skreślić.
- (³) Jak określono w załączniku II sekcja A do dyrektywy 70/156/EWG.

Uzupełnienie do świadectwa homologacji WE nr...

dotyczącego homologacji typu pojazdu w odniesieniu do dyrektywy 80/1269/EWG, ostatnio zmienionej przez dyrektywę.../.../WE

1. Informacje dodatkowe
- 1.1. Silnik:
- 1.1.1. Kod silnika nadany przez producenta:
(jak oznakowano na silniku, lub inne środki identyfikacji)
- 1.1.2. Pojemność silnika:
- 1.1.3. Paliwo: olej napędowy/benzyna/LPG/inne (¹)
- 1.1.4. Maksymalna moc netto: kW przy min⁻¹
5. Uwagi:

(¹) Niepotrzebne skreślić.”

ZAŁĄCZNIK II

10. Cały tekst powyżej pkt 1 zastępuje się nowym tytułem „SPRAWOZDANIE Z BADAŃ”.
11. Punkty 1–4 skreśla się.
12. Punkty 5 i 6 otrzymują numerację odpowiednio 1 i 2.
13. Ppkt 2.1 (poprzednio ppkt 6.1): W tabeli wyrażenie „Dodatkowa moc ... (patrz tabela 1, przypis 5)” zastępuje się wyrażeniem „Dodatkowa moc na potrzeby wyposażenia pomocniczego podłączonego do silnika w rozwinięciu załącznika I tabela 1 (patrz załącznik I uzupełnienie do dodatku 1 pkt 1). Moc jest odejmowana w przypadku niepodłączenia wentylatora (patrz załącznik I tabela 1 uwaga 5).”
14. Punkty 7–14 skreśla się.